

Begäran om förhandsavgörande framställd av Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu (Polen) den 5 september 2014 – ROZ-ŚWIT Zakład Produkcyjno-Handlowo-Usługowy Henryk Czurko, Adam Pawłowski spółka jawna mot Dyrektor Izby Celnej we Wrocławiu

(Mål C-418/14)

(2014/C 462/20)

Rättegångsspråk: polska

Hänskjutande domstol

Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: ROZ-ŚWIT Zakład Produkcyjno-Handlowo-Usługowy Henryk Czurko, Adam Pawłowski spółka jawna

Motpart: Dyrektor Izby Celnej we Wrocławiu

Tolkningsfrågor

1. Ska artikel 5 jämförd med artiklarna 2.3 och 21.4 i rådets direktiv 2003/96/EG av den 27 oktober 2003 om en omstrukturering av gemenskapsramen för beskattning av energiprodukter och elektricitet⁽¹⁾ (nedan kallat direktiv 2003/96) tolkas, så att den utgör hinder mot en sådan nationell bestämmelse som föreskrivs i artikel 89.16 i lagen av den 6 december 2008 om punktskatter (Ustawa o podatku akcyzowym) (Dz. U., 2009, nr 3, position 11 med senare ändringar) (nedan kallad punktskattelagen) enligt vilken punktskattesatsen för motorbränsle ska tillämpas på eldningsolja till följd av att den skattskyldige inte har uppfyllt en formföreskrift som anges i artikel 89.14 och 89.15 i punktskattelagen.
2. Utgör proportionalitetsprincipen hinder mot den formföreskrift som anges i artikel 89.14 och 89.15 i punktskattelagen enligt vilken det för att tillämpa den reducerade punktskattesatsen för eldningsolja är nödvändigt att upprätta och inge en förteckning över uppgifter från köpare inom den föreskrivna fristen, oberoende av att det materiella kravet att bränslet ska säljas för uppvärmningsändamål är uppfyllt?
3. Är den sanktion som föreskrivs i artikel 89.16 i punktskattelagen som innebär att säljaren åläggs att betala punktskatt på eldningsolja som, såsom i förevarande mål, beräknas enligt den skattesats som föreskrivs för motorbränsle (artikel 89.4 punkt 1 i punktskattelagen) till följd av att den formföreskrift som anges i artikel 89.14 och 89.15 i punktskattelagen inte är uppfylld, förenlig med proportionalitetsprincipen?

⁽¹⁾ EUT L 283, s. 51.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Consiglio di Stato (Italien) den 18 september 2014 – DHL Express (Italy) srl, DHL Global Forwarding (Italy) SpA mot Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

(Mål C-428/14)

(2014/C 462/21)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Consiglio di Stato

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: DHL Express (Italy) srl, DHL Global Forwarding (Italy) SpA

Motpart: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Övriga parter

Schenker Italiana SpA

Agility Logistics srl

Tolkningsfrågor

Ska artikel 101 FEUF, artikel 4.3 FEU och artikel 11 i förordning (EG) nr 1/2003 ⁽¹⁾ tolkas så, att

- 1) nationella konkurrensmyndigheter inte kan avvika från sin egen praxis rörande tillämpningen av de rättsakter som det europeiska konkurrensnätverkets fastställt och beslutat, särskilt modellprogrammet för förmånlig behandling, i ett fall såsom i det nationella målet, utan att det strider mot vad Europeiska unionens domstol slagit fast i punkterna 21 och 22 i sin dom av den 14 juni 2011 i mål C-360/09, Pfeiderer,
- 2) det finns ett sådant rättsligt samband mellan huvudansökan om immunitet, som ett företag framställt eller planerar att framställa till kommissionen, och dess förenklade ansökan om immunitet hos en nationell konkurrensmyndighet för samma konkurrensbegränsande samverkan att den nationella konkurrensmyndigheten – trots vad som föreskrivs i punkt 38 i kommissionens tillkännagivande om samarbete inom nätverket av konkurrensmyndigheter – är skyldig att enligt punkt 22 i 2006 års modellprogram från nätverket (numera punkt 24 i 2012 års modellprogram) och motsvarande förklarande anmärkning nr 45 (numera förklarande anmärkning nr 49 till 2012 års modellprogram):
a) bedöma den förenklade ansökan om immunitet mot bakgrund av huvudansökan, förutsatt att den förenklade ansökan troget återspeglar innehållet i huvudansökan, eller b) i andra hand – när den anser att den förenklade ansökan den mottagit rör ett snävare materiellt område än huvudansökan från samma företag, beträffande vilken kommissionen beviljat företaget villkorlig immunitet – kontakta kommissionen, eller företaget självt, för att kontrollera huruvida det efter att det framställt sin förenklade ansökan i sina interna undersökningar funnit konkreta, specifika exempel på ageranden i de delar som påstås omfattas av huvudansökan om immunitet men inte av den förenklade ansökan, och
- 3) en nationell konkurrensmyndighet som vid tiden för de faktiska omständigheterna i målet tillämpade ett program för förmånlig behandling som det i detta mål, för en viss hemlig konkurrensbegränsande samverkan för vilken samma företag hade framställt eller planerade att framställa en huvudansökan om immunitet till kommissionen, med stöd av punkterna 3 och 22–24 i 2006 års modellprogram och de förklarande anmärkningarna nr 8, 41, 45 och 46 och med hänsyn tagen till ändringarna i punkterna 24–26 i 2012 års modellprogram och de förklarande anmärkningarna nr 44 och 49 lagligen kunde ta emot: a) endast en förenklad ansökan om immunitet från detta företag, eller b) även senare förenklade ansökningar om immunitet från olika företag, vilka framställt "icke godtagbara" huvudansökningar till kommissionen eller ansökningar om nedsättning av böterna, särskilt när de företagens huvudansökningar framställdes efter det att det första företaget beviljats villkorlig immunitet?

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1/2003 av den 16 december 2002 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 och 82 i fördraget (EGT L 1, 2003, s. 1).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Amtsgerichts Karlsruhe (Tyskland) den 23 september 2014 – Nabil Peter Bogendorff von Wolffersdorff

(Mål C-438/14)

(2014/C 462/22)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Amtsgericht Karlsruhe

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Nabil Peter Bogendorff von Wolffersdorff

Svarande: Standesamt der Stadt Karlsruhe och Zentraler Juristischer Dienst der Stadt Karlsruhe